



## Совещание государств- участников

Distr.: General  
7 October 2020  
Russian  
Original: English

**Тридцатое Совещание**  
Нью-Йорк, 15–19 июня 2020 года  
Пункт 11 повестки дня  
**Рассмотрение административных и бюджетных  
вопросов Международного трибунала  
по морскому праву**

### **Проект предлагаемого бюджета Международного трибунала по морскому праву на бюджетный период 2021–2022 годов**

#### **Добавление**

1. В проекте предлагаемого бюджета Международного трибунала по морскому праву на бюджетный период 2021–2022 годов (SPLOS/30/5) по бюджетной статье «Пенсии выходящих в отставку судей» предусматриваются ассигнования в размере 802 000 евро для выплаты пенсий семи судьям, срок полномочий которых заканчивается в сентябре 2020 года, на 24-месячный период. После переизбрания двух судей в августе 2020 года предлагаемая сумма может быть сокращена на 208 000 евро, составив в итоге 594 000 евро для выплаты пенсий пяти судьям на 24-месячный период.
2. Предлагаемая сумма по бюджетной статье «Выплачиваемая пенсия» составляет 1 424 600 евро и предназначена для выплаты пенсий 11 бывшим судьям и 8 пережившим их супругам. В связи со смертью одного бывшего судьи эта сумма может быть сокращена на 49 400 евро, составив в итоге 1 375 200 евро для выплаты пенсий 10 бывшим судьям и 9 пережившим их супругам.
3. Вследствие этого предлагаемая сумма ассигнований по разделу 2 (Пенсионный план для судей) может быть сокращена на 257 400 евро, составив в итоге 1 969 200 евро.

